



Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 01.05.2015

Número da versão 1

Revisão: 01.05.2015

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- **1.1 Identificador do produto**
- **Nome comercial:** Alfa Laval Grease - High Protection Grease
- **1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Utilização da substância / da preparação** Lubrificante/ Lubrificantes
- **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fornecedor:**
Alfa Laval Tumba AB
Hans Stahles väg 7
S-147 80 Tumba
Sweden
+46 8 530 650 00
info.se@alfalaval.com
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:**
For further questions regarding the safety data sheet, please contact your local Alfa Laval Sales Company which you find at www.alfalaval.com or in section 16 "Other Information" in the end of the safety data sheet
- **1.4 Número de telefone de emergência:**
Europe: 112

Brazil: (11) 5188-6000

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

- **2.1 Classificação da substância ou mistura**
- **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**
O produto não foi classificado em conformidade com o regulamento CLP.
- **2.2 Elementos do rótulo**
- **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008** não aplicável
- **Pictogramas de perigo** não aplicável
- **Palavra-sinal** não aplicável
- **Advertências de perigo** não aplicável
- **2.3 Outros perigos**
- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

- **3.2 Misturas**

- **Descrição:**

	Dimetylsilikonolja	50-100%
	Lithium complex soap	25-50%
9002-84-0	Polytetrafluoroethylene	2,5-10%

(continuação na página 2)



Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 01.05.2015

Número da versão 1

Revisão: 01.05.2015

Nome comercial: Alfa Laval Grease - High Protection Grease

(continuação da página 1)

- **Substâncias perigosas:** não aplicável
- **Avisos adicionais:**
O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

SECÇÃO 4: Primeiros socorros

- **4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros**
- **Indicações gerais:**
O vestuário contaminado com substâncias perigosas deve ser imediatamente removido.
- **Em caso de inalação:** Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.
- **Em caso de contacto com a pele:**
Lavar com água e sabão
Consultar o médico, se a irritação da pele persistir.
- **Em caso de contacto com os olhos:**
Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas. Em caso de persistência dos sintomas, consultar o médico.
- **Em caso de ingestão:**
Em caso de ingestão, não provocar o vômito. Consultar imediatamente um médico e mostrar-lhe a embalagem ou o rótulo.
- **4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

- **5.1 Meios de extinção**
- **Meios adequados de extinção:**
Espuma
Areia
Dióxido de carbono
- **Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:** Água
- **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**
Formação de gases tóxicos devido a aquecimento ou em caso de incêndio.
Nitrogénio oxidado (NOx)
Monóxido de carbono e dióxido de carbono
Hidrocarbonetos
Fluoreto de hidrogénio
- **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
- **Equipamento especial de protecção:**
Usar uma máscara de respiração independente do ar ambiente.
Usar vestuário de protecção integral.
- **Outras indicações**
Os resíduos do incêndio, assim como a água de extinção contaminada, devem ser eliminados residualmente de acordo com a legislação em vigor.

(continuação na página 3)



Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 01.05.2015

Número da versão 1

Revisão: 01.05.2015

Nome comercial: Alfa Laval Grease - High Protection Grease

Aplicar espuma em grandes quantidades, visto que, Parcialmente, ela é decomposta pelo produto. (continuação da página 2)

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

- **6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**
Evite contato com a pele e os olhos
Utilizar somente em locais bem ventilados.
Usar equipamento de protecção. Manter as pessoas desprotegidas afastadas.
Perigo especial de escorregamento em caso de derrame ou vazamento.
- **6.2 Precauções a nível ambiental:**
Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.
Em caso de infiltrações nos leitos de água ou na canalização, comunicar aos serviços públicos competentes.
- **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**
Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura).
Verter em recipientes apropriados de recuperação ou de eliminação residual.
Eliminar o material recolhido, de acordo com a legislação em vigor.
- **6.4 Remissão para outras secções**
Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.
Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

- **7.1 Precauções para um manuseamento seguro**
Não comer, beber ou fumar durante a utilização.
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.
Não inalar vapor.
- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:**
Manter afastado de fontes de ignição - não fumar.
Proteger do calor.
- **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
- **Armazenagem:**
- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:**
Armazenar em local bem ventilado. Manter o recipiente bem fechado.
Evitar a penetração no solo.
- **Avisos para armazenagem conjunta:**
Não armazenar juntamente com produtos oxidantes.
Manter afastado de matérias combustíveis.
- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**
Armazenar em recipientes bem fechados, em local fresco e seco.
Proteger do calor e da radiação directa do sol.
Apenas se poderá armazenar o recipiente num sítio bem ventilado.
- **7.3 Utilizações finais específicas**
Lubrificante/ Lubrificantes

(continuação na página 4)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 01.05.2015

Número da versão 1

Revisão: 01.05.2015

Nome comercial: Alfa Laval Grease - High Protection Grease

Reservado aos utilizadores profissionais.

(continuação da página 3)

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

- **Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:**
Não existem outras informações, ver ponto 7.
- **8.1 Parâmetros de controlo**
- **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**
O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.
- **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.
- **8.2 Controlo da exposição**
- **Equipamento de protecção individual:**
- **Medidas gerais de protecção e higiene:**
Utilizar somente em locais bem ventilados.
Manter afastado de alimentos, bebidas e forragens.
- **Protecção respiratória:** Protecção respiratória se o local não for bem ventilado.
- **Protecção das mãos:**



Luvas de protecção

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação.
Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

- **Material das luvas**
A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, consequentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.
Luvas de PVC
- **Tempo de penetração no material das luvas**
Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.
- **Protecção dos olhos:**



Óculos de protecção totalmente fechados

- **Protecção da pele:** Vestuário de protecção no trabalho

(continuação na página 5)



Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 01.05.2015

Número da versão 1

Revisão: 01.05.2015

Nome comercial: Alfa Laval Grease - High Protection Grease

(continuação da página 4)

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

· 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**· Informações gerais****· Aspecto:****Forma:** Altamente viscoso**Cor:** Bege**· Odor:** Fraco, característico**· Limiar olfativo:** Não classificado.**· valor pH:** Não classificado.**· Mudança do estado:****Ponto / intervalo de fusão:** Não classificado.**Ponto / intervalo de ebulição:** Não classificado.**Ponto de gota:** >270 °C**· Ponto de inflamação:** Não aplicável.**· Inflamabilidade (sólido, gás):** Não aplicável.**· Temperatura de ignição:****Temperatura de decomposição:** Não classificado.**· Auto-inflamabilidade:** O produto não é auto-inflamável.**· Perigos de explosão:** O produto não corre o risco de explosão.**· Limites de explosão:****Inferior:** Não classificado.**Superior:** Não classificado.**· Pressão de vapor:** Não classificado.**· Densidade em 20 °C:** 1 g/cm³**· Densidade relativa** Não classificado.**· Densidade de vapor** Não classificado.**· Velocidade de evaporação** Não classificado.**· Solubilidade em / miscibilidade com água:**

Pouco misturável.

· Coeficiente de distribuição (n-octanol/água): Não classificado.**· Viscosidade:****Dinâmico:** Não classificado.**Cinemático:** Não classificado.**· Percentagem de solvente:****Solventes orgânicos:** 0,0 %

(continuação na página 6)



Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 01.05.2015

Número da versão 1

Revisão: 01.05.2015

Nome comercial: Alfa Laval Grease - High Protection Grease

(continuação da página 5)

· 9.2 Outras informações

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

- **10.1 Reactividade**
- **10.2 Estabilidade química**
- **Decomposição térmica / condições a evitar:**
Para evitar a decomposição térmica não aquecer excessivamente
- **10.3 Possibilidade de reacções perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.
- **10.4 Condições a evitar** Calor elevado
- **10.5 Materiais incompatíveis:** Não armazenar juntamente com produtos oxidantes.
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:**
Fluoreto de hidrogénio
Óxidos de nitrogénio
Possibilidade de formação de gases tóxicos devido a aquecimento ou em caso de incêndio.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

- **11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos**
- **Toxicidade aguda**
- **Efeito de irritabilidade primário:**
- **Corrosão/irritação cutânea** Não irritante.
- **Sensibilização respiratória ou cutânea** Não são conhecidos efeitos sensibilizantes.
- **Avisos adicionais de toxicologia:**
O produto não necessita de estar obrigatoriamente identificado com base no método de avaliação da "Directiva geral de classificação para preparações da CE" na última versão em vigor
Se utilizado correctamente e apenas para o fim a que se destina, o produto não causa, segundo a nossa experiência e conhecimentos, efeitos nocivos para a saúde.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

- **12.1 Toxicidade**
- **Toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.2 Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Outras indicações ecológicas:**
- **Indicações gerais:**
Classe de perigo para a água 1 (D) (auto-classificação): pouco perigoso para a água
Não deixar chegar substâncias concentradas, ou seja quantidades grandes, às águas subterrâneas, aos cursos de água ou à canalização.
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.

(continuação na página 7)



Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 01.05.2015

Número da versão 1

Revisão: 01.05.2015

Nome comercial: Alfa Laval Grease - High Protection Grease

(continuação da página 6)

- **mPmB:** Não aplicável.
- **12.6 Outros efeitos adversos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

- **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**
- **Recomendação:** Pequenas quantidades podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico.

- **Catálogo europeu de resíduos**

12 00 00	RESÍDUOS DA MOLDAGEM E DO TRATAMENTO FÍSICO E MECÂNICO DE SUPERFÍCIE DE METAIS E PLÁSTICOS
12 01 00	resíduos da moldagem e do tratamento físico e mecânico de superfície de metais e plásticos
12 01 12*	ceras e gorduras usadas

- **Embalagens contaminadas:**
- **Recomendação:**
Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.
A embalagem pode reutilizada depois de limpa ou o seu material pode ser reciclado.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

- **14.1 Nº UN**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável
- **14.2 Designação oficial de transporte da ONU**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável
- **14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Classe** não aplicável
- **14.4 Tipo de embalagem**
- **ADR, IMDG, IATA** não aplicável
- **14.5 Perigos para o ambiente:**
- **Poluente das águas:** Não
- **14.6 Precauções especiais para o utilizador** Não aplicável.
- **14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC** Não aplicável.
- **UN "Model Regulation":** -

PT

(continuação na página 8)



Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 01.05.2015

Número da versão 1

Revisão: 01.05.2015

Nome comercial: Alfa Laval Grease - High Protection Grease

(continuação da página 7)

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

· **15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**

EU Regulation (EC) no.1907/2006 (REACH)

EU regulation (EC) no 1272/2008 (CLP)

EC DIRECTIVE 2008/98/EC (waste)

· **15.2 Avaliação da segurança química:** Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE

Este documento destina-se a ser utilizado apenas como guia de orientação no que respeita aos riscos de que temos conhecimento estarem associados ao produto. Todos os indivíduos que trabalhem com o produto ou em proximidade devem receber a formação adequada. Os indivíduos cujas funções obriguem ao contacto com o produto devem ser capazes de utilizar o seu bom senso, no que respeita às condições ou métodos de manuseamento, armazenamento e utilização do produto. A Alfa Laval não é responsável por reclamações, perdas ou danos de nenhum tipo que possam surgir devido a falhas ou deficiências existentes neste documento ou devido à forma de utilização, manuseamento, armazenamento ou eliminação do produto, exceto se for possível comprovar que a Alfa Laval agiu de forma totalmente negligente. Para além do que foi acordado e especificado por escrito com a Alfa Laval em termos individuais, a Alfa Laval não se compromete nem assume quaisquer responsabilidades, incluindo, entre outras, garantias implícitas relativas à comercialização ou adequação nos termos quer da informação fornecida neste documento, quer do produto ao qual esta informação se refere.

Entre em contato com sua empresa de vendas local da Alfa Laval para mais perguntas:

www.alfalaval.com

· **Departamento que elaborou a ficha de segurança:**

Alfa Laval Materials and Chemistry Centre (MACC)

· **Contacto**

Argentina: alfa.consulta@alfalaval.com

Australia: australia.info@alfalaval.com

Canada: alfacan.info@alfalaval.com

Austria: info.mideurope@alfalaval.com

Belgium: benelux.info@alfalaval.com

Bolivia: alfa.consulta@alfalaval.com

Brazil: alfalaval.br@alfalaval.com

Bulgaria: bulgaria.info@alfalaval.com

Chile: chile.informacion@alfalaval.com

China: china.info@alfalaval.com

Colombia: info.colombia@alfalaval.com

Croatia: hrvatska.info@alfalaval.com

Czech Republic: czechrepublic.info@alfalaval.com

Denmark: info.nordic.dk@alfalaval.com

Egypt: alme.marketing@alfalaval.com

Estonia: estonia.info@alfalaval.com

Finland: info.fi@alfalaval.com

(continuação na página 9)



Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 01.05.2015

Número da versão 1

Revisão: 01.05.2015

Nome comercial: Alfa Laval Grease - High Protection Grease

(continuação da página 8)

France: environnement@alfalaval.com
Germany: info.mideurope@alfalaval.com
Greece: greece.info@alfalaval.com
Hungary: info.hu@alfalaval.com
India: india.info@alfalaval.com
Indonesia: alfalindo@alfalaval.com
Israel: israel.info@alfalaval.com
Italy: alfalaval.italia@alfalaval.com
Latvia: latvia.info@alfalaval.com
Lithuania: lithuania.info@alfalaval.com
Malaysia: malaysia.info@alfalaval.com
Mexico: mexico.info@alfalaval.com
The Netherlands: benelux.info@alfalaval.com
New Zealand: newzealand.info@alfalaval.com
Norway: info.no@alfalaval.com
Peru: ventas.peru@alfalaval.com
Philippines: philippines.info@alfalaval.com
Poland: poland.info@alfalaval.com
Portugal: portugal.info@alfalaval.com
Qatar: alme.marketing@alfalaval.com
Romania: romania.info@alfalaval.com
Russia: moscow.response@alfalaval.com
Singapore: al.singapore@alfalaval.com
Slovak Republic: slovakia.info@alfalaval.com
Slovenia: slovenija.info@alfalaval.com
South Africa: info.sa@alfalaval.com
Spain: info.spain@alfalaval.com
Sweden: info.se@alfalaval.com
Switzerland: info.mideurope@alfalaval.com
Taiwan: taiwan.info@alfalaval.com
Thailand: thailand.info@alfalaval.com
Turkey: turkey@alfalaval.com
Ukraine: ukraine.info@alfalaval.com
United Arab Emirates: alme.marketing@alfalaval.com
United Kingdom: general.uk@alfalaval.com
United States: customerservice.usa@alfalaval.com
Venezuela: venezuela.info@alfalaval.com
Vietnam: vietnam.info@alfalaval.com

Abreviaturas e acrónimos:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

*** Dados alterados em comparação à versão anterior**